

Table des matières

| | |
|--|----|
| PRÉFACE | 1 |
| INTRODUCTION ET PRINCIPES | 3 |
| I. Généralités | 3 |
| A. La différence entre l'«applicabilité du droit» et «la juridiction des tribunaux» | 3 |
| B. Les lois examinées | 5 |
| C. Le but visé | 5 |
| D. Autres considérations | 6 |
| (1) Les façons d'aborder la présente étude | 6 |
| (2) Plan et direction de la révision | 6 |
| II. Principes du droit international | 8 |
| A. Le principe de la territorialité des lois | 8 |
| B. Le principe de la nationalité | 9 |
| C. Autres principes | 10 |

Première partie : Infractions entièrement commises au Canada

| | |
|---|----|
| CHAPITRE UN : La règle générale — le principe de la territorialité | 13 |
| I. Définition des limites territoriales du Canada | 15 |
| II. La mer territoriale | 16 |
| A. La mer territoriale — juridiction | 19 |
| B. Délimitation de la mer territoriale | 20 |

*Deuxième partie : Infractions entièrement
commises à l'étranger*

| | |
|--|----|
| CHAPITRE DEUX : Observations générales | 24 |
| CHAPITRE TROIS : Zones maritimes contiguës à la mer territoriale | 26 |
| I. Les zones de pêche (zones économiques exclusives) | 28 |
| II. Les îles artificielles, installations et ouvrages | 32 |
| III. Le plateau continental | 34 |
| IV. La haute mer | 36 |
| CHAPITRE QUATRE : Les navires à l'étranger | 38 |
| I. Le <i>Code criminel</i> — observations générales | 40 |
| II. La <i>Loi sur la marine marchande du Canada</i> | 41 |
| III. Le <i>Code criminel</i> — quelques observations (articles 154, 240.2 et 243) | 47 |
| IV. Les équipages des navires canadiens | 48 |
| V. Compétence pour connaître des infractions commises à bord de navires | 50 |
| VI. Le <i>Code maritime</i> | 53 |
| CHAPITRE CINQ : Les aéronefs à l'étranger | 57 |
| I. Les infractions criminelles en général — la <i>Convention de Tokyo</i> | 58 |
| II. Détournement — la <i>Convention de la Haye</i> | 61 |
| III. Les actes de nature à compromettre la sécurité des aéronefs — la <i>Convention de Montréal</i> | 65 |

| | |
|---|----|
| IV. Juridiction des tribunaux à l'égard des infractions relatives aux aéronefs | 68 |
| CHAPITRE SIX : Les infractions commises à l'étranger par des personnes considérées comme représentant le Canada | 72 |
| I. Les fonctionnaires fédéraux | 72 |
| II. Les membres des Forces armées canadiennes | 75 |
| III. Les membres d'équipage des navires immatriculés au Canada | 76 |
| IV. Les membres de la Gendarmerie Royale du Canada | 76 |
| CHAPITRE SEPT : Les infractions commises à l'étranger par des citoyens canadiens | 77 |
| I. Le <i>Code criminel</i> | 77 |
| II. Autres lois | 79 |
| CHAPITRE HUIT : Les infractions commises par quiconque à l'étranger | 82 |
| I. Le <i>Code criminel</i> | 82 |
| II. Les infractions relatives à la monnaie | 83 |
| III. Les infractions internationales | 84 |
| IV. La piraterie | 84 |
| V. Les crimes de guerre, y compris les infractions graves aux <i>Conventions de Genève de 1949</i> | 86 |
| VI. Les infractions prévues par les conventions internationales — observations générales | 90 |
| VII. Les crimes contre les personnes jouissant d'une protection internationale | 91 |

| | |
|--|----|
| VIII. Le génocide | 92 |
| IX. Les drogues dangereuses | 95 |
| X. L'esclavage et la traite des blanches | 95 |
| XI. La prise d'otages | 96 |
| XII. La protection des matières nucléaires | 99 |

*Troisième partie : Les infractions commises en partie
au Canada et en partie à l'étranger —
les infractions comportant un élément
d'extranéité*

| | |
|--|-----|
| CHAPITRE NEUF : La conduite criminelle aux termes du droit canadien | 105 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| CHAPITRE DIX : La conduite criminelle aux termes du droit pénal étranger | 112 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| I. Les actes commis au Canada dont les conséquences ne se produisent qu'à l'étranger | 113 |
| II. Les actes commis à l'étranger et ayant des conséquences au Canada | 114 |
| III. Le caractère criminel des omissions | 115 |

Quatrième partie : Les infractions inchoatives

| | |
|---|-----|
| CHAPITRE ONZE : Les infractions inchoatives comportant un élément d'extranéité | 117 |
|---|-----|

| | |
|---------------------------------|-----|
| I. Observations générales | 117 |
| II. Le complot | 117 |

| | | |
|------|--|-----|
| A. | Le complot ourdi au Canada en vue de commettre une infraction à l'étranger | 118 |
| B. | Le complot ourdi à l'étranger en vue de commettre une infraction au Canada | 120 |
| C. | Note explicative | 123 |
| III. | La tentative | 124 |
| IV. | Le fait de conseiller à une personne de commettre une infraction, de l'y amener ou de l'y inciter | 126 |
| V. | Les parties aux infractions | 127 |
| A. | Le fait de conseiller à une personne de commettre une infraction, de l'y amener ou de l'y inciter | 127 |
| B. | La complicité après le fait | 127 |

*Cinquième partie : Autres considérations
relatives à la juridiction pénale
des tribunaux canadiens*

| | | |
|---------------------|---|-----|
| CHAPITRE DOUZE : | L'immunité diplomatique | 130 |
| CHAPITRE TREIZE : | Les forces armées | 133 |
| I. | Les Forces canadiennes au Canada | 133 |
| II. | Les forces étrangères présentes au Canada | 133 |
| III. | Les membres des Forces canadiennes à l'étranger | 135 |
| CHAPITRE QUATORZE : | L'extradition et la remise | 142 |
| CHAPITRE QUINZE : | La double mise en accusation | 145 |

Sixième partie : Conclusion

| | | |
|------------------|---|-----|
| CHAPITRE SEIZE : | Propositions en vue d'une nouvelle formulation des dispositions du <i>Code criminel</i> relatives à la juridiction | 149 |
|------------------|---|-----|

| | |
|---|-----|
| CHAPITRE DIX-SEPT : Sommaire des recommandations | 154 |
| I. Dispositions générales | 154 |
| II. Localisation de l'infraction | 154 |
| A. Les limites territoriales du Canada | 154 |
| B. La mer territoriale du Canada | 154 |
| C. Les zones de pêche du Canada | 155 |
| D. Le plateau continental du Canada | 156 |
| E. La haute mer | 156 |
| F. Les navires | 156 |
| G. Les aéronefs | 158 |
| III. Le statut de l'accusé | 159 |
| A. Les fonctionnaires fédéraux | 159 |
| B. Les Forces armées | 159 |
| C. La Gendarmerie Royale du Canada | 160 |
| D. Les citoyens canadiens | 160 |
| IV. Les infractions internationales | 160 |
| A. La piraterie | 160 |
| B. Les crimes de guerre | 161 |
| C. Le génocide | 161 |
| D. L'esclavage et la traite des blanches | 161 |
| E. La prise d'otages | 161 |
| F. La protection des matières nucléaires | 162 |
| V. Les infractions comportant un élément d'extranéité | 162 |
| VI. Les infractions inchoatives | 163 |
| A. Le complot | 163 |
| B. La tentative | 164 |
| C. Le fait de conseiller à une personne de commettre une infraction, de l'y amener ou de l'y inciter | 164 |
| VII. Divers | 165 |
| A. L'immunité diplomatique | 165 |
| B. Les membres des Forces armées canadiennes à l'étranger | 165 |
| C. L'extradition et la remise | 166 |
| D. La double mise en accusation | 166 |
| VIII. Nouvelle formulation des dispositions du <i>Code criminel</i> relatives à la juridiction | 166 |

| | |
|--|-----|
| CHAPITRE DIX-HUIT : Projet de dispositions | 168 |
| I. Projet de dispositions en vue de la partie générale d'un nouveau code pénal | 169 |
| II. Projet de dispositions en vue de la partie spéciale d'un nouveau code pénal | 176 |
| III. Projet de dispositions : autres lois | 177 |
| A. <i>Loi sur la défense nationale</i> | 177 |
| B. <i>Loi sur la marine marchande du Canada</i> | 177 |
| C. <i>Loi sur la mer territoriale et les zones de pêche</i> | 177 |
| D. <i>Le Code maritime</i> | 177 |
| IV. Modifications provisoires en attendant l'adoption d'un nouveau <i>Code criminel</i> : partie générale | 178 |
| RENVOIS | 180 |
| ANNEXE A : Dispositions applicables du <i>Code criminel</i> | 197 |
| ANNEXE B : Dispositions applicables du projet de loi C-19, intitulé <i>Loi de 1984 sur la réforme du droit pénal</i> | 211 |
| JURISPRUDENCE | 214 |
| TABLE DES LOIS | 216 |
| TRAITÉS, CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX | 219 |
| BIBLIOGRAPHIE | 221 |